

居家用火安全須知

近年前3高起火原因，

第1名為爐火烹調、第2名為電器因素、第3名為煙蒂

注意爐火烹調安全 → 人離火熄

定期清洗
排油煙機

廚房應裝
設定住宅
用火災警報器



瓦斯配管接頭
應使用夾具固定
以防脫落

選擇具備溫度
感知功能及熄火
安全裝置的爐具

切勿堆放
易燃物

鍋內勿裝滿
食物及湯汁

避免高溫油
溢出引起燃燒



人離火熄
預防乾燒



ข้อควรรู้เกี่ยวกับความปลอดภัยในการใช้ไฟในบ้าน

สาเหตุไฟไหม้อันดับ 1-3 ในช่วงไม่กี่ปีที่ผ่านมา ได้แก่

1 การทำอาหารด้วยเตาไฟ 2 ปัญหาจากเครื่องใช้ไฟฟ้า 3 ก้นบุหรี่

ข้อควรระวังในการทำอาหารจากเตาไฟ → ออกห่างเตาต้องปิดไฟทันที

★ ทำความสะอาดเครื่อง
ดูดควันเป็นประจำ

★ ควรติดตั้งระบบ
สัญญาณแจ้งเหตุ
เพลิงไหม้ในห้องครัว



★ จุดเชื่อมต่อท่อก๊าซ
ควรยึดด้วยแคลมป์
เพื่อป้องกันการหลุดออก

★ เลือกใช้เตาที่มีระบบ
ตรวจจับอุณหภูมิและ
ระบบตัดแก๊สอัตโนมัติ

★ ห้ามวางวัตถุ
ไวไฟใกล้เตา

★ อย่าเติมอาหาร
หรือซูปในหม้อ
จนเต็มเกินไป

★ หลีกเลียงน้ำมันล้น
หม้อเมื่อโดนความ
ร้อนสูง เพราะอาจ
ทำให้เกิดไฟลุก



★ หากต้องออกห่างเตา
ต้องปิดไฟเพื่อ
ป้องกันหม้อไหม้

Keselamatan Pemakaian Api di Rumah

3 penyebab kebakaran tertinggi dalam beberapa tahun terakhir, pertama adalah kompor api untuk memasak, kedua peralatan elektronik, dan puntung rokok menempati urutan ketiga

Perhatikan keamanan kompor saat memasak

saat meninggalkan dapur, kompor wajib dimatikan

Membersihkan penghisap asap dapur secara berkala

Alarm kebakaran khusus rumah hunian dipasang di dapur



Kencangkan sambungan selang gas dengan klem supaya tidak terlepas

Pilih kompor yang dilengkapi dengan fungsi pendeteksi suhu dan keamanan auto-lock.

Jangan menumpuk benda-benda mudah terbakar

Jangan mengisi terlalu penuh makanan dan kuah dalam panci



Berhati-hati agar minyak panas tidak tumpah keluar yang bisa menyebabkan kebakaran

Harap matikan kompor saat meninggalkan tempat, agar tidak gosong dan terbakar

Mẹo An toàn Phòng cháy Chữa cháy tại nhà

3 nguyên nhân hàng đầu gây ra hỏa hoạn trong những năm gần đây: 1. Nấu ăn bằng bếp. 2. Thiết bị điện. 3. Tàn thuốc lá.

Chú ý an toàn
khi nấu nướng



Rời bếp phải tắt lửa.

Thường xuyên
vệ sinh máy
hút mùi.

Lắp đặt
chuông báo
cháy trong
nhà bếp.



Không đặt
vật dễ cháy
gần chỗ nấu
nướng.

Không đổ
đầy thức ăn
hoặc đầy
nước canh
trong nồi.



Tránh để
dầu nóng
tràn ra
gây cháy.

Dùng kẹp cố định
đầu nối ống gas
để tránh bị tuột
hoặc rò rỉ.

Chọn loại bếp có
cảm biến nhiệt độ
và thiết bị tự ngắt
an toàn.

Tắt lửa khi rời
khỏi bếp để
phòng ngừa
cháy khô.

Home fire safety guidelines

In recent years, the top three causes of home fires have been

- 1) Cooking on a stove; 2) Electrical appliance related factors;
- 3) Cigarette butts

Always pay attention
to cooking safety



turn off the flame
if you leave the stove

Clean the range
hood regularly

Kitchens should
be equipped
with home-use
fire detectors



Do not place
flammable
materials
near the
cooking area

Do not fill
pots up to
the brim
with food
or liquid

Avoid hot oil
spills that can
cause fires



Gas pipes should be
fixed with clamps to
ensure they are stable

Choose a stove that
has a high temperature
sensor and an
automatic flame
cut-off safety device

Never leave
cooking unattended